

	<p>REGIONE CALABRIA Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità Urbana Settore 7 - Rifiuti, Tutela Ambientale ed Economia Circolare</p>	<p>Sede: Catanzaro Indirizzo: Cittadella Regionale – loc. Germaneto cap. 88100 - Tel. : ...omissis... Pec: <a href="mailto:rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it">rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it</a> Mail: ...omissis... Informativa privacy GDPR 2016/679 consultabile su <a href="https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view.cfm?27799">https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view.cfm?27799</a></p>
---	--	---

Spett.li

**Autorità competenti**  
*(elenco in coda all'atto / list at the end document)*

**GEMINOR GMBH**  
...omissis...

e.p.c.  
**ECOSISTEM S.R.L.**  
...omissis...

**OGGETTO: "Autorizzazione alla spedizione transfrontaliera di rifiuti, ai sensi del regolamento (CE) n. 1013/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 14 giugno 2006 relativo alla spedizione di rifiuti". Settore n° 7 "Rifiuti, Tutela Ambientale ed Economia Circolare" – Dipartimento "Ambiente, Paesaggio e Qualità Urbana" – Notifica Generale IT 002114 - Notificatore GEMINOR GMBH – Rilascio Autorizzazione per le spedizioni Mod. IB dal n. 651/2200 al n. 700/2200.**

*SUBJECT: "Authorization for the cross-border shipment of waste, pursuant to Regulation (EC) no. 1013/2006 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 relating to the shipment of waste". Sector no. 7 "Waste, Environmental Protection and Circular Economy" - Department "Environment, Landscape and Urban Quality" – General Notification IT 002114 - Notifier GEMINOR GMBH - Release of authorization for shipments Form IB from n. 651/2200 at n. 700/2200.*

Notificatore/ Notifier: GEMINOR GMBH, ...omissis...;
Produttore/Producer: ECOSISTEM S.R.L., ...omissis...;
Importatore/Importer: Jönköping Energi AB, ...omissis...;
Destinazione/Destination: Svezia/Sweden;
Paese di Transito/Country of Transit: Francia - Spagna – Gibilterra – Portogallo – Regno Unito – Olanda - Germania – Belgio;
CER: 191212 "altri rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 191211" / "other wastes (including mixed materials) produced by mechanical waste treatment, other than those mentioned in 191211";
Tonnellate richieste/ Tons requests: ...omissis.../ ...omissis... (spedizioni mod. IB dal n. 651/2200 al n. 700/2200);
Rifiuti destinati a/ Waste destined for: R1
Validità nulla osta/validity of authorization: 20/12/2025;
Scadenza notifica/notification deadline: 11/06/2026

IL DIRIGENTE / THE MANAGER

Premesso che / Given that:

- la Convenzione di Basilea del 22 marzo 1989, ratificata dall'Italia in data 7/02/1994 ed entrata in vigore l'8/05/1994, detta per gli Stati partecipanti la disciplina sul controllo dei movimenti

	<p>REGIONE CALABRIA Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità Urbana Settore 7 - Rifiuti, Tutela Ambientale ed Economia Circolare</p>	<p>Sede: Catanzaro Indirizzo: Cittadella Regionale – loc. Germaneto cap. 88100 - Tel. : ...omissis... Pec: <a href="mailto:rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it">rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it</a> Mail: ...omissis... Informativa privacy GDPR 2016/679 consultabile su <a href="https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view.cfm?27799">https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view.cfm?27799</a></p>
---	--	---

transfrontalieri di rifiuti pericolosi e sul loro smaltimento al fine di salvaguardare la salute umana e l'ambiente;

- *the Basel Convention of 22 March 1989, ratified by Italy on 7/02/1994 and entered into force on 8/05/1994, dictates for the participating States the regulations on the control of cross-border movements of hazardous waste and on their disposal in order to safeguard human health and the environment;*
- il Regolamento (CE) n. 1013/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 14 giugno 2006, relativo alle spedizioni di rifiuti, istituisce le procedure ed i regimi di controllo per le spedizioni di rifiuti in funzione dell'origine, della destinazione ed itinerario di spedizione, del tipo di rifiuti spediti e del tipo di trattamento da applicare ai rifiuti nel luogo di destinazione;
  - *Regulation (EC) no. 1013/2006 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006, relating to waste shipments, establishes the procedures and control regimes for waste shipments based on the origin, destination and shipping itinerary, and the type of waste shipped and the type of treatment to be applied to the waste at the place of destination;*
- il citato Regolamento (CE) n. 1013/2006 si applica alle spedizioni di rifiuti effettuate sia all'interno dell'Unione Europea che in entrata e/o uscita dalla stessa, nonchè alle spedizioni di rifiuti tra Stati membri ma che trasmettono in uno o piu Stati terzi ed, infine, alle spedizioni di rifiuti tra paesi terzi ma che transitano in uno o piu Stati membri;
  - *the aforementioned Regulation (EC) no. 1013/2006 applies to shipments of waste carried out both within the European Union and entering and/or leaving it, as well as to shipments of waste between Member States but which transmit to one or more third States and, finally, to shipments of waste between third countries but transiting through one or more Member States;*
- tale Regolamento integra le disposizioni della Convenzione di Basilea – nonchè la revisione della decisione sul controllo dei movimenti transfrontalieri di rifiuti destinati ad operazioni di recupero, adottata nel 2001 dall'OCSE - e sostituisce la precedente disciplina dettata dal Regolamento (CEE) n. 259/93 del Consiglio, dell' 1 febbraio 1993, relativo alla sorveglianza ed al controllo delle spedizioni di rifiuti all'interno della Comunità, nonchè in entrata ed in uscita dal suo territorio, per cui i riferimenti normativi all'abrogato Regolamento devono intendersi riferiti al nuovo Regolamento (CE) n. 1013/2006;
  - *this Regulation integrates the provisions of the Basel Convention - as well as the revision of the decision on the control of cross-border movements of waste intended for recovery operations, adopted in 2001 by the OECD - and replaces the previous regulation dictated by Regulation (EEC) no. 259/93 of the Council, of 1 February 1993, relating to the surveillance and control of shipments of waste within the Community, as well as entering and leaving its territory, therefore the regulatory references to the repealed Regulation must be understood as referring to the new Regulation (EC) no. 1013/2006;*
- l'articolo 196, comma 1 lettera f), del Decreto Legislativo (D. Lgs) 152/2006 "Norme in materia ambientale" prevede che le attività in materia di spedizioni transfrontaliere dei rifiuti di cui al Regolamento (CEE) n. 259/93 siano di competenza delle Regioni;
  - *article 196, paragraph 1 letter f), of Legislative Decree (Legislative Decree) 152/2006 "Regulations on environmental matters" provides that activities relating to cross-border shipments of waste referred to in Regulation (EEC) no. 259/93 are the responsibility of the Regions;*

Visto il d.lgs.152 del 03.04.2006 "Norme in materia ambientale", e ss.mm.ii., e in particolare gli

	<p>REGIONE CALABRIA Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità Urbana Settore 7 - Rifiuti, Tutela Ambientale ed Economia Circolare</p>	<p>Sede: Catanzaro Indirizzo: Cittadella Regionale – loc. Germaneto cap. 88100 - Tel. : ...omissis... Pec: <a href="mailto:rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it">rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it</a> Mail: ...omissis... <small>Informativa privacy GDPR 2016/679 consultabile su <a href="https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view.cfm?27799">https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view.cfm?27799</a></small></p>
---	--	--

articoli: 194 (Sped. transfrontaliere), 212 (Albo nazionale gestori ambientali), 259 (traffico illecito di rifiuti);

*Having seen Legislative Decree 152 of 04.03.2006 "Regulations on environmental matters", and subsequent amendments, and in particular the articles: 194 (Cross-border shipping), 212 (National register of environmental managers), 259 (traffic waste crime);*

Visto il D.M. 22 del 22.12.2016 con il quale il Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio ha adottato il Sistema informatico (SISPED) di raccolta dati per le ispezioni sulle spedizioni di rifiuti autorizzate con procedura di notifica e autorizzazione preventiva scritta ai sensi del Regolamento (CE) n.1013/2006;

*Having seen the Ministerial Decree 22 of 22.12.2016 with which the Ministry of the Environment and Land Protection adopted the IT system (SISPED) for data collection for inspections on authorized waste shipments with notification procedure and prior written authorization pursuant to the Regulation (CE) n.1013/2006;*

Visto il d.lgs. n. 159 del 06.09.2011 che ha introdotto nuove disposizioni in materia di documentazione antimafia c.d. "codice antimafia", e le successive disposizioni correttive e integrative di cui al d.lgs. n.218 del 15.11.2012;

*Having seen Legislative Decree no. 159 of 06.09.2011 which introduced new provisions on the so-called anti-mafia documentation. "anti-mafia code", and the subsequent corrective and supplementary provisions referred to in Legislative Decree no. 218 of 11.15.2012;*

Visto il d.lgs. n. 33 del 14.03.2013 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni";

*Having seen Legislative Decree no. 33 of 03.14.2013 "Reorganization of the regulations concerning the obligations of publicity, transparency and dissemination of information by public administrations";*

Visto il PIAO ed in particolare l'allegato 4 "Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza 2024/2026" approvato dalla Giunta Regionale con la Deliberazione n. 29 del 7.02.2024;

*Having seen the PIAO and in particular Annex 4 "Three-Year Plan for the Prevention of Corruption and Transparency 2024/2026" approved by the Regional Council with Resolution no. 29 of 7.02.2024;*

Vista la DGR n. 444 del 12/08/2024 recante "DGR 29/2024 (Approvazione Piano Integrato di attività e organizzazione 2024/2026) – Modifica ed integrazione;

*Having seen the DGR n. 444 of 12/08/2024 containing "DGR 29/2024 (Approval of the Integrated Activity and Organization Plan 2024/2026) – Amendment and integration;*

Vista la DGR n. 571 del 24 ottobre 2024 avente ad oggetto "DGR n. 29/2024 (approvazione piano integrato di attività e organizzazione 2024/2026) e dgr n. 444/2024 - modifica ed integrazione";

*Having seen the DGR n. 571 of 24 October 2024 concerning "DGR n. 29/2024 (approval of the integrated activity and organization plan 2024/2026) and legislative decree no. 444/2024 - modification and integration";*

Visto il D.P.G.R. n. 115 del 29/12/2023 di conferimento, ai sensi dell'art. 19, comma 6, del D.Lgs. n. 165/2001, dell'incarico di Dirigente del Settore "RIFIUTI, TUTELA AMBIENTALE ED ECONOMIA CIRCOLARE" del Dipartimento "TERRITORIO E TUTELA DELL'AMBIENTE" all'ing. Ida Cozza;

*Having seen the D.P.G.R. n. 115 of 29/12/2023 of assignment, pursuant to art. 19, paragraph 6, of Legislative Decree no. 165/2001, of the role of Manager of the "WASTE, ENVIRONMENTAL PROTECTION AND CIRCULAR ECONOMY" Sector of the "TERRITORIAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION" Department to Eng. Ida Cozza;*

Visto il D.D.G. n. 148 del 09/01/2025 con il quale è stato conferito all'Avv. Palmiro Impera con effetti e decorrenza immediata l'incarico di elevata qualificazione denominato EQ18 "Responsabile autorizzazioni spedizioni transfrontaliere dei rifiuti. Responsabile gestione precontenzioso e

	<p>REGIONE CALABRIA Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità Urbana Settore 7 - Rifiuti, Tutela Ambientale ed Economia Circolare</p>	<p>Sede: Catanzaro Indirizzo: Cittadella Regionale – loc. Germaneto cap. 88100 - Tel. : ...omissis... Pec: <a href="mailto:rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it">rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it</a> Mail: ...omissis... Informativa privacy GDPR 2016/679 consultabile su <a href="https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view_efm?27799">https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view_efm?27799</a></p>
---	--	---

contenzioso relativo alla gestione del commissario delegato per l'emergenza ambientale nel settore dei rifiuti urbani. Attuazione del programma regionale di prevenzione della produzione dei rifiuti e promozione della gestione integrata dei rifiuti";

*Having seen the D.D.G. n. 148 of 01/09/2025 with which it was granted to the lawyer. Palmiro Impera has the highly qualified position called EQ18 "Responsible for cross-border waste shipment authorizations" with immediate effect. Responsible for pre-litigation and litigation management relating to the management of the delegated commissioner for the environmental emergency in the urban waste sector. Implementation of the regional program for the prevention of waste production and promotion of integrated waste management";*

Dato atto che/*Given that:*

- in data 27/02/2023, con nota acquisita al prot. n. 90663 del 27/02/2023, integrata con pec acquisita al prot. n. 206722 del 08/05/2023, la società **GEMINOR GMBH** - ...omissis... ha trasmesso a Codesto Dipartimento istanza finalizzata al rilascio dei documenti di notifica per movimenti/spedizioni transfrontalieri di rifiuti identificati come "Altri rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 19 12 11" classificati con codice **CER 19 12 12** destinati ad operazioni di recupero (R1) presso lo stabilimento Jönköping Energi AB, ...omissis...;
- - on 02/27/2023, with note acquired in the protocol. n. 90663 of 02/27/2023, integrated with certified e-mail acquired under the protocol. n. 206722 of 08/05/2023, the company GEMINOR GMBH - ...omissis..., has sent to this Department a request aimed at issuing notification documents for cross-border movements/shipments of waste identified as "Other waste (including mixed materials) produced by mechanical treatment of waste, other than that referred to in item 19 12 11" classified with CER code 19 12 12 intended for recovery operations (R1) at the Jönköping Energi AB plant, ...omissis...;
- in data 27/02/2023, con prot. n. 92039, sono stati inviati a mezzo pec, in conformità a quanto previsto dalle indicazioni del Ministero dell'Ambiente in merito all'emergenza COVID-19 e dal Regolamento UE n.660/2014 recante modifiche al regolamento CE n.1013/2006, il modulo di notifica IA con numero identificativo **IT 002114** ed il modulo IB;
- - on 02/27/2023, with protocol. n. 92039, were sent by certified email, in compliance with the provisions of the Ministry of the Environment regarding the COVID-19 emergency and EU Regulation n.660/2014 containing amendments to EC Regulation n.1013/2006, the notification form IA with identification number IT 002114 and form IB;
- in data 08/05/2023 la richiesta effettuata con la su citata nota prot. n. 90663 del 27/02/2023 è stata integrata con pec acquisita al prot. n. 206722 del 08/05/2023;
- - on 05/08/2023 the request made with the aforementioned protocol note. n. 90663 of 02/27/2023 was integrated with certified e-mail acquired under the protocol. n. 206722 of 05/08/2023;

Dato atto che la notifica generale si compone del documento di notifica e del documento di movimento di cui agli allegati IA e IB del Regolamento (CE) n. 1013/2006 e successive modifiche ed integrazioni (ss.mm.ii), e di un dossier contenente le informazioni ed i documenti di cui all'allegato II al citato Regolamento, tra i quali:

*Given that the general notification is made up of the notification document and the movement document referred to in Annexes IA and IB of Regulation (EC) no. 1013/2006 and subsequent amendments and additions (ss.mm.ii), and a dossier containing the information and documents referred to in Annex II to the aforementioned Regulation, including:*

- contratto per recupero dei rifiuti combustibili CER 191212, stipulato tra la società GEMINOR GMBH intermediario registrato (notificatore) e la società **Ecosistem S.r.L.**, ...omissis...

	<p>REGIONE CALABRIA Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità Urbana Settore 7 - Rifiuti, Tutela Ambientale ed Economia Circolare</p>	<p>Sede: Catanzaro Indirizzo: Cittadella Regionale – loc. Germaneto cap. 88100 - Tel. : ...omissis... Pec: <a href="mailto:rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it">rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it</a> Mail: ...omissis... <small>Informativa privacy GDPR 2016/679 consultabile su <a href="https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view.cfm?27799">https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view.cfm?27799</a></small></p>
---	--	--

(produttore del rifiuto);

- *contract for the recovery of combustible waste CER 191212, stipulated between the company GEMINOR GMBH, registered intermediary (notifier) and the company Ecosistem S.r.L., ...omissis..., (producer of the waste);*
- *dichiarazione della società GEMINOR GMBH intermediario registrato (notificatore) che il destinatario finale dei rifiuti è: **Jönköping Energi AB, ...omissis...;***
- *declaration from the company GEMINOR GMBH, registered intermediary (notifier) that the final recipient of the waste is: **Jönköping Energi AB, ...omissis...;***

Riscontrato che la società **GEMINOR GMBH** è iscritta all'Albo nazionale Gestori Ambientali nella categoria 8 intermediazione e commercio dei rifiuti non pericolosi e/o pericolosi senza detenzione degli stessi, Classe C;

*Noting that the company GEMINOR GMBH is registered in the National Register of Environmental Managers in category 8, intermediation and trade of non-hazardous and/or dangerous waste without possession of the same, Class C;*

Dato atto che in data 09/05/2022, con nota protocollo n° 207992, questa Amministrazione Regionale ha provveduto a trasmettere al Paese di destino: ...omissis..., e alle Autorità competenti di transito: ...omissis... il documento di notifica n. IT 002114 ed il relativo dossier, ai sensi dell'articolo 7 del Regolamento (CE) n. 1013/2006, informando altresì il notificatore dell'avvenuta trasmissione;

*Given that on 05/09/2022, with protocol note n° 207992, this Regional Administration took steps to transmit to the country of destination: ...omissis..., and to the competent transit authorities: ...omissis..., notification document no. IT 002114 and the related dossier, pursuant to article 7 of Regulation (EC) no. 1013/2006, also informing the notifier of the transmission;*

Preso atto / *Taken note:*

- che l'Autorità competente di destinazione svedese con nota trasmessa il 29/05/2023 ed acquisita al prot n. 242745 del 29/05/2023, riferendosi alla notifica in oggetto, ha provveduto a rilasciare la propria autorizzazione alla spedizione transfrontaliera dei rifiuti suddetti con scadenza il **11/06/2026, per un totale di ...omissis... ton e 2200 viaggi;**

*- that the competent Swedish authority of destination with note sent on 05/29/2023 and acquired under protocol no. 242745 of 05/29/2023, referring to the notification in question, issued its authorization for the cross-border shipment of the aforementioned waste with expiration on 06/11/2026, for a total of ...omissis...tons and 2200 trips;*

- le Autorità di transito non hanno sollevato alcuna obiezione;

*- the transit authorities did not raise any objections;*

Dato atto che il notificatore / *Given that the notifier **GEMINOR GMBH:***

– ...omissis...;

Istruita tutta la documentazione intercorsa tra le parti: Autorità Competenti, Notificatore (e/o detentore), impianto di destinazione, etc., necessaria per il buon fine della Notifica IT **002114;**

*Having examined all the documentation between the parties: Competent Authorities, Notifier (and/or holder), destination plant, etc., necessary for the successful completion of Notification IT 002114;*

Attestata l'assenza di cause di incompatibilità e/o conflitto d'interessi per il Funzionario ed il Dirigente firmatari del presente decreto, ai sensi della normativa sulla prevenzione della corruzione e sulla trasparenza e pubblicità degli atti (L. 190/2012 e D.lgs. 33/2013), dell'art. 53 del D.lgs. 165/2001, dell'art. 6 bis della Legge 241/1990, degli articoli 6 e 7 del Codice di comportamento del personale in servizio presso gli uffici della Giunta della Regione Calabria, approvato con deliberazione della Giunta Regionale n. 357 del 21 luglio 2023;

*The absence of causes of incompatibility and/or conflict of interest for the Official and Manager signatories of this decree is certified, pursuant to the legislation on the prevention of corruption and on the transparency and publicity of documents (L. 190/2012 and Legislative Decree 33/2013), of*

	<p>REGIONE CALABRIA Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità Urbana Settore 7 - Rifiuti, Tutela Ambientale ed Economia Circolare</p>	<p>Sede: Catanzaro Indirizzo: Cittadella Regionale – loc. Germaneto cap. 88100 - Tel. : ...omissis... Pec: <a href="mailto:rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it">rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it</a> Mail: ...omissis... Informativa privacy GDPR 2016/679 consultabile su <a href="https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view_cfm?27799">https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view_cfm?27799</a></p>
---	--	---

*the art. 53 of the Legislative Decree. 165/2001, of the art. 6 bis of Law 241/1990, of articles 6 and 7 of the Code of Conduct for personnel serving in the offices of the Calabria Region Council, approved with resolution of the Regional Council no. 357 of 21 July 2023;*

SU PROPOSTA del Responsabile del Procedimento che attesta la regolarità amministrativa nonché la legittimità e correttezza del presente atto;

*ON PROPOSAL of the Procedure Manager who certifies the administrative regularity as well as the legitimacy and correctness of this act;*

Rilevato che la notifica generale n. IT 002114 risulta essere debitamente compilata e completa di tutti i suoi elementi e che dalla verifica effettuata non sono emersi motivi ostativi al rilascio dell'autorizzazione alla spedizione transfrontaliera dei rifiuti di cui alla notifica generale in oggetto;

*Noting that general notification no. IT 002114 appears to be duly completed and complete with all its elements and that the verification carried out did not reveal any reasons preventing the issuing of the authorization for the cross-border shipment of waste referred to in the general notification in question;*

Visti / Seen:

- il Regolamento (CE) n. 1013/2006e ss. mm. ii., per le spedizioni di rifiuti;
- – *Regulation (EC) no. 1013/2006 and following. mm. ii., for shipments of waste;*
- il Regolamento UE n.660/2014;
- – *EU Regulation n.660/2014;*
- il D. Lgs. 152/2006 e ss. mm. ii., e in particolare gli articoli 193, comma 7, 194 e 210 in materia di spedizioni transfrontalieri di rifiuti;
- – *Legislative Decree 152/2006 and following. mm. ii., and in particular articles 193, paragraph 7, 194 and 210 regarding cross-border shipments of waste;*
- il D. Lgs 205/2010, di attuazione della Direttiva comunitaria 98/2008/ CE in materie di rifiuti;
- – *Legislative Decree 205/2010, implementing Community Directive 98/2008/EC on waste matters;*
- il Decreto Ministeriale 370/1998 “Regolamento recante norme concernenti le modalità di prestazione della garanzia finanziaria per il trasporto transfrontaliero di rifiuti”;
- – *Ministerial Decree 370/1998 “Regulation containing rules concerning the methods of providing the financial guarantee for the cross-border transport of waste”;*
- la Direttiva 09.04.2002 del Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio;
- – *Directive 04.09.2002 of the Ministry of the Environment and Land Protection;*
- la Legge n. 241/1990 e ss.mm.ii., recante “Norme sul procedimento amministrativo”;
- – *Law no. 241/1990 and subsequent amendments, containing “Regulations on administrative proceedings”;*

Tutto ciò premesso / *All this being said,*

#### **AUTORIZZA / AUTHORIZE**

1. ai sensi del Regolamento (CE) n. 1013/2006 e per la parte di competenza dell’Autorità di spedizione, il notificatore società **GEMINOR GMBH**, ...omissis... ad effettuare la spedizione transfrontaliera di rifiuti individuati con il codice CER **19.12.12** di cui al documento di notifica n. IT 002114, per i viaggi dal n. **651/2200** al n. **700/2200** per un totale di ...omissis...**tonnellate** di rifiuti destinati ad operazioni di recupero (R1), dall’impianto di produzione della società **Ecosistem S.r.L.**, ...omissis..., all’impianto di destinazione della **Jönköping Energi AB**, ...omissis...;

*1. pursuant to Regulation (EC) no. 1013/2006 and for the part falling within the competence of the Shipping Authority, the notifier company GEMINOR GMBH, ...omissis...to carry out the cross-border shipment of waste identified with the CER code 19.12.12 referred to in notification document no. IT 002114, for trips from n. 651/2200 at no. 700/2200 for a total of ...omissis...tonnes of waste destined for recovery operations (R1), from the production plant of the company Ecosistem S.r.L., ...omissis...,*



REGIONE CALABRIA  
Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità  
Urbana  
Settore 7 - Rifiuti, Tutela Ambientale ed Economia  
Circolare

Sede: Catanzaro  
Indirizzo: Cittadella Regionale – loc. Germaneto  
cap. 88100 - Tel. : ...omissis...  
Pec: [rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it](mailto:rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it)  
Mail: ...omissis...

Informativa privacy GDPR 2016/679 consultabile su  
<https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view.cfm?27799>

to the destination plant of Jönköping Energi AB, Energivägen, ...omissis...;

2. la presente autorizzazione alla spedizione transfrontaliera di rifiuti è valida – previo consenso di tutte le autorità interessate – dal 20/6/2025 al 20/12/2025 data di scadenza della polizza n. ...omissis...;

2. *this authorization for the cross-border shipment of waste is valid - subject to the consent of all the authorities involved - from 20/6/2025 to 20/12/2025, the expiry date of the surety policy n. ...omissis...;*

3. precisa che le spedizioni previste possono aver luogo solo a seguito dell'assolvimento di tutte le prescrizioni di cui il Regolamento (CE) N° 1013/2006, ed in particolare degli obblighi previsti dall'articolo 9, paragrafo 6, e dell'articolo 16, nonché di quelle imposte dall'Autorità competente di destinazione e che le stesse possono essere effettuate durante il periodo di validità delle autorizzazioni rilasciate da tutte le autorità competenti interessate;

3. *specifies that the planned shipments can only take place following the fulfillment of all the requirements set out in Regulation (EC) No. 1013/2006, and in particular the obligations set out in Article 9, paragraph 6, and of the article 16, as well as those imposed by the competent authority of destination and that the same can be carried out during the period of validity of the authorizations issued by all the competent authorities involved;*

4. prescrive che il trasporto dei rifiuti deve avvenire nel rispetto delle prescrizioni normative vigenti per la tipologia di riferimento. I rifiuti, inoltre, dovranno essere trasportati presso lo stabilimento del destinatario nel rispetto delle indicazioni contenute nella notifica quanto al percorso da eseguirsi ed ai mezzi di trasporto da utilizzare, che dovranno essere a ciò abilitati e provvisti di adeguata copertura assicurativa sia nei confronti di persone che di cose;

4. *prescribes that the transport of waste must take place in compliance with the regulatory requirements in force for the type of reference. Furthermore, the waste must be transported to the recipient's establishment in compliance with the indications contained in the notification regarding the route to be followed and the means of transport to be used, which must be authorized for this and provided with adequate insurance coverage both for persons that of things;*

5. precisa che sono fatte salve le autorizzazioni e le prescrizioni di competenza di altri enti ed organismi nonché le altre disposizioni e direttive vigenti in materia. La presente autorizzazione è soggetta a revoca o modifica ove risulti la pericolosità o la dannosità dell'attività esercitata e nei casi di accertate violazioni delle normative vigenti o delle prescrizioni contenute nel presente provvedimento;

5. *specifies that the authorizations and provisions of the competence of other bodies and organizations as well as the other provisions and directives in force on the subject are reserved. This authorization is subject to revocation or modification where the activity carried out is deemed dangerous or harmful and in cases of confirmed violations of the regulations in force or of the provisions contained in this provision;*

6. rilascia in copia conforme all'originale i doc. di movimento **IB dal n. 651/2200 al n. 700/2200** per le spedizioni di ...omissis... **tonnellate** di rifiuti contraddistinti con il codice **CER 19.12.12**, per le quali, ai sensi dell'art. 6 del Regolamento (CE) n. 1013/2006, si applica la citata **polizza fidejussoria n. ...omissis...** fino alla concorrenza dell'importo massimo di **Euro ...omissis...** a garanzia delle obbligazioni derivanti dalle spedizioni di rifiuti in argomento;

6. *issues a true copy of the original of the documents. of IB movement from n. 651/2200 at n. 700/2200 for shipments of ...omissis...tonnes of waste marked with the CER code 19.12.12, for which, pursuant to art. 6 of Regulation (EC) no. 1013/2006, the aforementioned surety policy n. applies. ...omissis...up to the maximum amount of Euro ...omissis...to guarantee the obligations deriving from the shipments of waste in question;*

7. la **GEMINOR GMBH** (notificatore), deve comunicare la data di partenza alle autorità competenti interessate, al destinatario, all'autorità competente territoriale e al Comando Carabinieri per la Tutela dell'Ambiente - Nucleo Operativo Ecologico;



REGIONE CALABRIA  
Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità  
Urbana  
Settore 7 - Rifiuti, Tutela Ambientale ed Economia  
Circolare

Sede: Catanzaro  
Indirizzo: Cittadella Regionale – loc. Germaneto  
cap. 88100 - Tel. : ...omissis...  
Pec: [rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it](mailto:rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it)  
Mail: ...omissis...

Informativa privacy GDPR 2016/679 consultabile su  
<https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view.cfm?27799>

*7. the GEMINOR GMBH (notifier) must communicate the departure date to the competent authorities involved, to the recipient, to the competent territorial authority and to the Carabinieri Command for Environmental Protection - Ecological Operations Unit;*

**8.** il soggetto destinatario dei rifiuti deve fare pervenire entro tre (3) gg dal ricevimento dei rifiuti, ai sensi degli art. 16 e 17 del Reg. 1013/06, il documento di movimento compilato e firmato nella casella 18 al notificatore e a tutte le autorità competenti interessati;

*8. the recipient of the waste must send it within three (3) days of receiving the waste, pursuant to art. 16 and 17 of Reg. 1013/06, the movement document completed and signed in box 18 to the notifier and all the competent authorities involved;*

**9.** avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale, sez di Catanzaro, entro il termine di giorni 60 (sessanta) dal ricevimento, ovvero, in alternativa, ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro il termine di giorni 120 (centoventi);

*9. against this provision, a judicial appeal is permitted to the Regional Administrative Court, section of Catanzaro, within the term of 60 (sixty) days from receipt, or, alternatively, an extraordinary appeal to the President of the Republic within the term of 120 (one hundred and twenty) days );*

**10.** il presente provvedimento sarà pubblicato per estratto sul sito istituzionale dell'intestato Dipartimento regionale;

*10. this provision will be published in extract on the institutional website of the registered Regional Department.*

Il Responsabile del procedimento  
f.to Avv. Palmiro Impera

Il Dirigente del Settore  
f.to Ing. Ida Cozza



REGIONE CALABRIA  
Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità  
Urbana  
Settore 7 - Rifiuti, Tutela Ambientale ed Economia  
Circolare

Sede: Catanzaro  
Indirizzo: Cittadella Regionale – loc. Germaneto  
cap. 88100 - Tel. : ...omissis...  
Pec: [rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it](mailto:rifiuti.ambienteterritorio@pec.regione.calabria.it)  
Mail: ...omissis...

Informativa privacy GDPR 2016/679 consultabile su  
<https://www.regione.calabria.it/website/portaltemplates/view/view.cfm?27799>

Spett.li

**Paese di destino– *country of destination*: Svezia / Sweden**  
...omissis...

**Paese di transito – *Country of transit*: Francia / France**  
...omissis...

**Paese di transito – *Country of transit*: Spagna / Spain**  
...omissis...

**Paese di transito – *Country of transit*: Gibilterra / Gibraltar**  
...omissis...

**Paese di transito – *Country of transit*: Portogallo / Portugal**  
...omissis...

**Paese di transito – *country of transit*: Regno Unito / United Kingdom**  
...omissis...

**Paese di transito – *country of transit*: Olanda / Netherlands**  
...omissis...

**Paese di transito – *Country of transit*: Germania / Germany**  
...omissis...

**Paese di transito – *country of transit*: Belgio / Belgium**  
...omissis...

**MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA SICUREZZA ENERGETICA**  
Direzione Generale Economia Circolare  
...omissis...

**COMANDO CARABINIERI PER LA TUTELA DELL'AMBIENTE**  
Nucleo Operativo Ecologico di Reggio Calabria  
...omissis...

Nucleo Operativo Ecologico di Catanzaro  
...omissis...